



MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

6.2.1980

Helsinki

No 2/80

TYYPPIHYVÄKSYTYT MERKKILYHDYT (KULKUVALOT)

Kansainvälisten sääntöjen yhteentörmäämisen ehkäisemiseksi merellä 1972 (Meriteiden säännöt 1972) mukaisesti merenkulkuhallitus on tyyppihyväksynyt seuraavien merkikilyhtyjen käytön suomalaisissa aluksissa. Lyhdyt on hyväksytty käytettäväksi aluksissa niiden suurimman pituuden mukaan seuraavasti:

MERKKILYHDYT ALLÄ 7 METRIN ALUKSIIN KANSALLISESSA SISÄLIIKENTEESSÄ

Valmistaja	Lyhdyn laatu	Merkki	Poltin
C.L. Kressner	masto	Alfa 70	10 W sauva
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
Ahlemann & Schlatter	masto	Aqua Signal 25	10 W sauva
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä	"	"
	valkoinen ympäri näköpiirin näkyvä & kansivalo	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
Robert Bosch Ab	masto	Bosch Nautic 25	10 W sauva
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"

Hellamarine	valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä	Hella 2492	10 W sauva
Hellamarine	punainen sivu vihreä sivu	Hella 2493 x)	10 W sauva "
Hellamarine	masto perä punainen sivu vihreä sivu	Hella 3004 x)	10 W sauva " " "
Hellamarine	masto perä punainen sivu vihreä sivu yhdistetty punainen/vihreä	Hella 3562 " " " "	10 W sauva " " " "

x) valmistus lopetettu

MERKKILYHDYT ALLE 12 METRIN ALUKSIIN

<u>Valmistaja</u>	<u>Lyhdyn laatu</u>	<u>Merkki</u>	<u>Poltin</u>
Ahlemann & Schlatter	masto perä yhdistetty punainen/vihreä punainen sivu valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä punainen ympäri näkö- piirin näkyvä yhdistetty punainen/ vihreä/valkoinen yhdistetty punainen/ vihreä/valkoinen & valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä vihreä sivu	Aqua Signal 40 " " " " " " Ainoastaan " purjealuksiin " " "	12 cd xx) " " " " 18 cd xx) 12 cd xx) " " "
Ahlemann & Schlatter	masto yhdistetty punainen/vihreä perä punainen sivu vihreä sivu valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä keltainen hinaus	Aqua Signal 50 " " " " " " "	12 cd xx) " " " " " " "

	yhdistetty punainen/vihreä/ valkoinen		Ainoastaan " purjealuksiin "
Brøndberg & Tandrup	masto	BT 435	12 cd ^{xx)}
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
	keltainen hinaus	"	"
	valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä/ valkoinen	"	Ainoastaan " purjealuksiin "
Hellamarine	masto	Hella 2984	12 cd ^{xx)}
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
Lucas Marine Ltd	masto	LM 200	12 cd ^{xx)}
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
	valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä/ valkoinen	"	Ainoastaan " purjealuksiin "
Stend Metall A.S.	masto	R 40	12 cd ^{xx)}
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
	keltainen hinaus	"	"

MERKKILYHDYT ALLE 20 METRIN ALUKSIIN

Valmistaja	Lyhdyn laatu	Merkki	Poltin
Brøndberg & Tandrup	masto	BT 445	18 cd ^{xx)}
	perä	"	"
	punainen sivu.	"	"
	vihreä sivu	"	"

	keltainen hinaus	BT 445	18 cd ^{xx)}
	valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	punainen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	vihreä ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
Hellamarine	masto	Hella 2386	18 cd ^{xx)}
	yhdistetty punainen/vihreä	"	"
	perä	"	"
	punainen sivu	"	"
	vihreä sivu	"	"
	keltainen hinaus	"	"
Hellamarine	valkoinen ympäri näkö- piirin näkyvä	Hella 2609	18 cd ^{xx)}
	punainen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	vihreä ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"
	keltainen ympäri näkö- piirin näkyvä	"	"

xx) NK merkinnällä varustettu merkkilyhdyn poltin.

Samalla merenkulkuhallitus muistuttaa meriteiden sääntöjen 1972 merkkilyhtyjen valovoiman ja värierittelyn ylimenokaudesta, joka menee umpeen 15. päivänä heinäkuuta 1981.

Viimeistään tämän päivämäärän jälkeen kaikki alukset, joissa on tai joihin vaaditaan merkkilyhdyt (kulkuvalot), on varustettava merenkulkuhallituksen hyväksymillä lyhdyillä.

Merenkulkuosaston päällikkö
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Merenkuluntarkastaja

Mauri T. Fellman

KD
ISSN 0430-5345



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

6.2.1980

Helsingfors

Nr 2/80

TYPGODKÄNDA LANTERNOR

I enlighet med de internationella reglerna till förhindrande av sammanstötning till sjöss (sjövägsreglerna 1972) har sjöfartsstyrelsen typgodkänt följande lanternor för användning på finska fartyg. Lanternorna är godkända för användning på fartyg enligt deras största längd som följer:

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 7 METER I NATIONELLT INREFART

Fabrikant	Typ	Märke	Glödlampa
C.L. Kressner	topp	Alfa 70	10 W spol
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
Ahlemann & Schlatzer	topp	Aqua Signal 25	10 W spol
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	vit runtlysande	"	"
	vit runtlysande & däcksb. sammansatt röd/grön	"	"
Robert Bosch Ab	topp	Bosch Nautic 25	10 W spol
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
Hellamarine	vit runtlysande	Hella 2492	10 W spol
Hellamarine	röd sido	Hella 2493 ^{x)}	10 W spol
	grön sido	"	"

Hellamarine	topp	Hella 3004 ^{x)}	10 W spol
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"

Hellamarine	topp	Hella 3562	10 W spol
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"

x) tillverkningen upphört

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 12 METER

Fabrikant	Typ	Märke	Glödlampa
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 40	12 cd ^{xx)}
	akter	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	vit runtlysande	"	"
	röd runtlysande	"	18 cd ^{xx)}
	sammansatt röd/grön/vit	" Endast segelfartyg	12 cd ^{xx)}
	sammansatt röd/grön/vit & vit runtlysande	" "	"
Ahlemann & Schlatter	topp	Aqua Signal 50	12 cd ^{xx)}
	sammansatt röd/grön	"	"
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	vit runtlysande	"	"
	gul bogser	"	"
	sammansatt röd/grön/vit	" Endast segelfartyg	"
Brøndberg & Tandrup	topp	BT 435	12 cd ^{xx)}
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"

	gul bogser	BT 435	12 cd ^{xx)}
	vit runtlysande	"	"
	sammansatt röd/grön/vit	" Endast	"
		segelfartyg	
Hellamarine	topp	Hella 2984	12 cd ^{xx)}
	sammansatt röd/grön	"	"
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
Lucas Marine Ltd	topp	LM 200	12 cd ^{xx)}
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
	vit runtlysande	"	"
	sammansatt röd/grön/vit	" Endast	"
		segelfartyg	
Stend Metall A.S.	topp	R 40	12 cd ^{xx)}
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
	gul bogser	"	"

LANTERNOR FÖR FARTYG MED EN LÄNGD UNDERSTIGANDE 20 METER

Fabrikant	Typ	Märke	Glödlampa
Brøndberg & Tandrup	topp	BT 445	18 cd ^{xx)}
	akter	"	"
	röd sido	"	"
	grön sido	"	"
	gul bogser	"	"
	vit runtlysande	"	"
	röd runtlysande	"	"
	grön runtlysande	"	"
	sammansatt röd/grön	"	"
Hellamarine	topp	Hella 2386	18 cd ^{xx)}
	sammansatt röd/grön	"	"
	akter	"	"
	röd sido	"	"

	grön sido	Hella 2386	18 cd ^{xx)}
	gul bogser	"	"
Hellamarine	vit runtlysande	Hella 2609	18 cd ^{xx)}
	röd runtlysande	"	"
	grön runtlysande	"	"
	gul runtlysande	"	"

xx) Lanternlampa märkt med NK

Sjöfartsstyrelsen påminner samtidigt om den övergångstid som är föreskriven i sjövägsreglerna för lanternornas ljusstyrka och färgspecifikation, vilken utgår den 15 juli 1981.

Senast efter detta datum skall alla fartyg, som har eller på vilka det fordras lanternor, utrustas med lanternor godkända av sjöfartsstyrelsen.

Chefen för sjöfartsavdelningen
sjöfartsrådet

Oso Siivonen

Sjöfartsinspektör

Mauri T. Fellman